



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PROIECT

HOTĂRÂRE

privind asocierea între Municipiul Suceava și
Asociația "Sindrom Down" Suceava

Consiliul Local al Municipiului Suceava,

Având în vedere Referatul de aprobare al Primarului Municipiului Suceava înregistrat cu nr. ~~25448~~...din 22.05.2026, Raportul de specialitate al Serviciului Buget din cadrul Direcției Financiar-Contabilitate și Buget, înregistrat cu nr. ~~25449~~ din 22.05.2026, precum și avizele Comisiei buget-finanțe, fonduri europene, strategii de dezvoltare și al Comisiei învățământ, sănătate, protecție și acțiuni sociale, cultură și culte;

În baza prevederilor art. 35 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Potrivit "Regulamentului privind încheierea contractelor de asociere dintre Municipiul Suceava și persoane juridice, în vederea realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local", aprobat prin H.C.L. Suceava nr. 93/30.04.2025;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. e), alin. (9) lit. a), art. 139 alin. (3) lit. f) și art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "Sindrom Down" Suceava, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a, care urmează să se desfășoare în Municipiul Suceava, în perioada 02 iunie – 22 iunie 2026.

Art.2. Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de 50.000 lei.

Art.3. Se aprobă contractul de asociere în forma prezentată în anexa la prezenta hotărâre și se mandatează Primarul Municipiului Suceava în vederea semnării acestuia.

Art.4. Primarul Municipiului Suceava, prin aparatul de specialitate, va asigura aducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

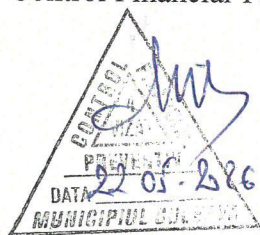
INIȚIATOR,
PRIMAR,

Ec. VASILE RIMBET



AVIZAT,
SECRETAR GENERAL AL MUNICIPIULUI,
GHEORGHE-ALEXANDRU MOLDOVAN

VIZĂ
Control Financiar Preventiv



VIZĂ
Serviciul Juridic

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to a member of the legal service (Serviciul Juridic).



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Nr. 25448..... din 22.05.2026

REFERAT DE APROBARE
privind asocierea între Municipiul Suceava și
Asociația "Sindrom Down" Suceava

Asociația "Sindrom Down" Suceava a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava o solicitare de asociere, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a, care urmează să se desfășoare în Municipiul Suceava, în perioada 02 iunie – 22 iunie 2026.

Proiectul servește unui obiectiv de interes public local, vizând creșterea gradului de conștientizare a comunității sucevene cu privire la potențialul și nevoile persoanelor cu sindrom Down, precum și facilitarea integrării acestora în viața socială, culturală și educațională a municipiului.

În cadrul evenimentului sunt propuse activități de tip recreativ, sportiv și artistic – jocuri interactive, desen, pictură, momente muzicale și coregrafice – la care vor participa copii și tineri cu sindrom Down, împreună cu elevi din unitățile de învățământ preuniversitar și formații artistice invitate.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de 50.000 lei.

Având în vedere cele menționate mai sus, propun spre dezbatere și aprobare proiectul în forma prezentată.

PRIMAR

Ec. Vasile Rîmbu





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA FINANCIAR-CONTABILITATE ȘI BUGET

Serviciul Buget

Nr.25449..... din 22.05.2026

ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE,
ADMINISTRATOR PUBLIC AL MUNICIPIULUI

Irina Vasilescu



RAPORT AL SERVICIULUI DE SPECIALITATE

privind asocierea între Municipiul Suceava și
Asociația "Sindrom Down" Suceava

Asociația "Sindrom Down" Suceava a solicitat Consiliului Local al Municipiului Suceava, prin adresa înregistrată la Primăria Municipiului Suceava cu nr. 21717/05.05.2026, o finanțare din fonduri publice, în vederea realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a, care urmează să se desfășoare în Municipiul Suceava, în perioada 02 iunie – 22 iunie 2026.

Scopul proiectului constă în promovarea activităților interactive cultural-artistice și sportive drept intervenții cu caracter terapeutic în beneficiul copiilor și tinerilor cu sindrom Down, urmărindu-se susținerea dezvoltării personale și sociale a acestora, precum și incluziunea lor activă în comunitate. În acest context, proiectul „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a, vine în întâmpinarea unei nevoi reale identificate la nivelul comunității locale, respectiv lipsa unui context structurat și accesibil de participare socială destinată copiilor și tinerilor cu sindrom Down.

Activitățile proiectului se vor desfășura conform următorului calendar:

- 02.06.2026 – 11.06.2026 – pregătirea și promovarea activităților cuprinse în proiect (alegerea furnizorilor/prestatorilor de bunuri/servicii și încheierea contractelor cu aceștia);
- 12.06.2026 – desfășurarea evenimentului: activități interactive (jocuri, sport, desen și pictură), precum și momente de muzică și dans susținute de grupuri de copii din unitățile de învățământ din municipiu și de formații artistice profesioniste de divertisment pentru copii, invitate în cadrul evenimentului, cu implicarea direct a copiilor și tinerilor cu sindrom Down;
- 13.06.2026 – 22.06.2026 – elaborarea concluziilor și raportarea finală.

Totodată, proiectul urmărește îmbunătățirea calității vieții copiilor și tinerilor cu sindrom Down, prin schimbarea percepției asupra terapiei din obligație, în experiență pozitivă de dezvoltare personală.

Municipiul Suceava contribuie la această asociere în calitate de finanțator, cu suma de 50.000 lei.

Având în vedere cele menționate mai sus, propunem spre analiză proiectul de hotărâre, care îndeplinește condițiile legale în vederea aprobării.

DIRECTOR EXECUTIV,

Carmen Greceanu



SERVICIUL BUGET,

Simona Maxim





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod poștal: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA FINANCIAR-CONTABILITATE ȘI BUGET
SERVICIUL BUGET

CONTRACT DE ASOCIERE

Nr./.....2026

Între:

1. MUNICIPIUL SUCEAVA, cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792 tel. 0230/212696, fax 0230/520593, cont bancar nr. RO07TREZ24A675000592200X, deschis la Trezoreria Municipiului Suceava reprezentat prin Vasile Rîmbu - Primar, împuternicit prin dispozițiile art. 154, alin. 6, din O.U.G. nr. 57/2019, privind Codul Administrativ, republicată, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, în calitate de autoritate finanțatoare

și

2. Asociația Sindrom Down Suceava, str. Grigore Ureche, nr. 19, et. P, ap. 3 și 4, jud. Suceava, cod fiscal 49184054, având contul bancar RO87BTRLRONCRT0CP4303501, deschis la Banca Transilvania, sucursala Suceava, reprezentată prin d., președinte al asociației, telefon, e-mail sindromdownsuceava@yahoo.com și dna responsabil financiar, telefon, e-mail, în calitate de beneficiar al finanțării,

s-a încheiat prezentul contract de asociere, în baza HCL nr. din2026.

Art. 1. Obiectul contractului

Obiectul prezentului contract îl constituie asocierea între Municipiul Suceava (autoritatea finanțatoare) și Asociația Sindrom Down Suceava, denumit în continuare Asociatul (beneficiarul finanțării), pentru perioada 02.06.2026 – 22.06.2026, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a.

Art. 2. Durata contractului

Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la data de 31.12.2026.

Art. 3. Contribuția părților

3.1. Contribuția Municipiului Suceava în această asociere constă în alocarea sumei de 50.000 lei.

3.2. Contribuția Asociatului constă în:

- organizarea și desfășurarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- alocarea sumelor ce vor rezulta ca necesare și utile în scopul desfășurării acestui eveniment;
- asigurarea contribuției proprii de minim 10% din valoarea proiectului.

Art. 4. Obligațiile părților

4.1. Obligațiile Municipiului Suceava:

- alocarea sumei de 50.000 lei, până la 31 decembrie a anului în curs, în funcție de încasările bugetare (execuția bugetară).

4.2. Obligațiile Asociatului:

a. să utilizeze finanțarea nerambursabilă numai în scopul realizării programului/proiectului sau acțiunii ce face obiectul prezentului contract; organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej, prevăzute în Anexa 1 - cererea de asociere depusă la dosar, în perioada 02.06.2026 – 22.06.2026, astfel:

- realizarea activităților din cadrul proiectului „Împreună construim zâmbete”, ediția a II-a, care se va desfășura în Municipiul Suceava, pe esplanada Casei de Cultură, conform următorului calendar:
- 02.06.2026 – 11.06.2026 - pregătirea și promovarea activităților cuprinse în proiect (alegerea furnizorilor/prestatorilor de bunuri și servicii și încheierea contractelor cu aceștia);
- 12.06.2026 – desfășurarea evenimentului: activități interactive (jocuri, sport, desen și pictură), precum și momente artistice de muzică și dans susținute de grupuri de copii din unitățile de învățământ din municipiu și de formații artistice profesioniste pentru copii, cu implicarea directă a copiilor și tinerilor cu sindrom Down;
- 13.06.2026 – 22.06.2026 – concluzii și raportări finale.

b. să organizeze activitățile/eventimentul potrivit programului prezentat în Anexa 1 bis, la Cererea de asociere;

c. să promoveze imaginea Municipiului Suceava prin materiale publicitare ce vor fi distribuite cu ocazia evenimentului, utilizând următoarea expresie: "Proiect realizat în asociere cu Municipiul Suceava și aprobat de Consiliul Local al Municipiului Suceava";

d. să justifice suma stabilită prin prezentul contract, pe categoriile de cheltuieli cuprinse în buget, prin documente justificative (e-facturi, ordine de plată/chitanțe, contracte etc.) corespunzătoare perioadei de desfășurare a proiectului/eventimentului;

e. să justifice contribuția proprie (minim 10%) care a rezultat ca necesară pentru desfășurarea în bune condiții a proiectului/eventimentului;

f. să-și asume răspunderea privind autenticitatea datelor prezentate în documentele justificative depuse la decontare Municipiului Suceava;

g. să își asume integral răspunderea pentru eventualele prejudicii cauzate terților, din culpa sa, Municipiul Suceava fiind exonerat de orice responsabilitate în acest sens;

h. să pună la dispoziția autorității finanțatoare orice document sau informație în orice formă îi sunt solicitate (original, copie legalizată, electronic, mail, etc);

i. să nu desfășoare, în mod direct sau prin intermediul unor terți, nicio activitate care contravine sau prejudiciază în orice mod scopul proiectului sau interesele autorității finanțatoare.

Art. 5. Efectuarea cheltuielilor

1) Orice sumă primită de la Municipiul Suceava în temeiul prezentului contract va fi cheltuită de către Asociat numai pentru realizarea proiectului.

2) Cheltuielile vor fi efectuate de către Asociat potrivit bugetului detaliat al proiectului prezentat în documentația depusă, conform detalierei din Anexa 1 și Anexa 4 și prevederilor prezentului contract.

3) Categoriile de cheltuieli eligibile și neeligibile sunt cele prevăzute în Anexa 8a, 8b sau 8c, prezentate în documentația depusă.

4) Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4.2, lit. a) din prezentul contract, nu sunt eligibile și nu pot fi decontate.

5) Pentru a fi considerate eligibile, documentele prezentate la decont vor trebui să facă dovada legăturii directe dintre cheltuieli și activitățile proiectului.

6) Facturile sau oricare alte documente financiare care dovedesc o obligație de plată, emise sau plătite înainte de încheierea contractului de asociere și/sau care nu au viza "Bun de plată" nu sunt eligibile și nu pot fi decontate.

Art. 6. Prezentarea rapoartelor obligatorii

1) Asociatul va transmite informații privind derularea proiectului și utilizarea sumelor prevăzute în contract - contribuția Municipiului Suceava și contribuția proprie. În acest scop, Asociatul va prezenta Municipiului Suceava:

- un raport financiar și de activitate final privind utilizarea tuturor sumelor, conform contractului, cu privire la activitățile cuprinse în proiect, în maximum 15 zile de la încheierea perioadei de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4 alin. (2) din prezentul contract.

2) În cazul în care Municipiul Suceava nu a virat către Asociat întreaga sumă în perioada desfășurării proiectului, acesta va specifica în raportare și va prezenta documentele justificative pentru sumele achitate din venituri proprii sau care încă nu au fost achitate și care urmează să fie decontate de Municipiul Suceava până la 31 decembrie a anului în curs.

3) Serviciul de specialitate va verifica actele justificative prezentate de Asociat, în termen de 15 zile de la primire, urmând ca în cazul în care constată că acesta a folosit finanțarea într-o manieră neconformă cu clauzele contractuale, să-l notifice în termenul prevăzut la art. 8.

4) Raportările vor fi însoțite obligatoriu de documentele justificative privind bunurile livrate, lucrările executate și serviciile prestate (e-facturi, contracte etc.) și documente privind plățile efectuate (ordine de plată/chitanțe) de Asociat, în copie, cu mențiunea "Conform cu originalul", ștampilate și semnate de coordonatorul proiectului. La solicitarea Municipiului Suceava, Asociatul va prezenta spre verificare, documentele justificative și în original.

Art.7. Răspunderea părților

1) Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor-interese, în condițiile prevăzute în prezentul articol și potrivit regulilor generale prevăzute în Codul civil.

2) Atunci când Municipiul Suceava constată, pe baza raportului financiar sau ca urmare a verificărilor efectuate, că Asociatul a folosit sumele acordate pentru derularea proiectului într-o manieră neconformă cu clauzele contractuale sau că nu justifică utilizarea acestora, va solicita în scris restituirea lor.

3) În situația în care beneficiarul trebuie să returneze autorității finanțatoare sume precum cele prevăzute la alineatul precedent se vor calcula majorări de întârziere de 0,01% pe zi aplicate la sumele respective, de la data acordării până la data recuperării și dobânzi penalizatoare, calculate potrivit Legii 72/2013, cu modificările și completările ulterioare și O.G. nr. 13/2011, cu modificările și completările ulterioare.

4) Asociatul este responsabil pentru modul în care este folosită contribuția Municipiului Suceava. Răspunderea Municipiului Suceava nu va fi în niciun fel angajată, în cazul în care Asociatul va fi ținut responsabil față de terți pentru orice prejudicii cauzate în derularea proiectului și în nicio altă situație ce decurge dintr-o acțiune sau inacțiune ilicită a Asociatului legată de finanțarea acordată prin prezentul contract.

5) Municipiul Suceava nu răspunde în cazul nerespectării legislației în vigoare de către Asociat sau de către angajații, colaboratorii sau consultanții acestuia.

Art.8. Notificări

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 48 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 48 ore.

Art. 9. Modificarea contractului

Contractul poate fi modificat numai prin acordul scris al părților.

Art. 10. Rezilierea contractului

- 1) Municipiul Suceava va rezilia contractul dacă Asociatul nu asigură realizarea obiectului contractului în termenul și condițiile stabilite prin prezentul contract și cererea de finanțare.
- 2) În cazul în care Asociatul i s-a notificat rezilierea contractului de asociere, ca urmare a neîndeplinirii clauzelor contractuale, acesta este obligat ca în termen de 15 zile de la data notificării să restituie Municipiului Suceava toate sumele primite, sume cu care se reîntregesc creditele bugetare ale autorității finanțatoare, în vederea finanțării altor programe și proiecte de interes public local.
- 3) Pentru sumele care urmează a fi restituite ca urmare a rezilierii contractului de asociere, Asociatul datorează majorări de întârziere de 0,01% pe zi aplicate la sumele respective, de la data acordării până la data recuperării și dobânzi penalizatoare, calculate potrivit Legii 72/2013, cu modificările și completările ulterioare și O.G. nr. 13/2011, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 11. Încetarea contractului

Contractul încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) prin rezilierea pentru neexecutare, în cazul prevăzut la art. 10;
- c) la expirarea duratei.

Art. 12. Soluționarea litigiilor

Orice neînțelegeri intervenite între părți cu privire la interpretarea sau executarea contractului vor fi soluționate de părți pe cale amiabilă în termen de 15 zile calendaristice de la apariția acestora.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

Art. 13. Legea aplicabilă

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul contract se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL SUCEAVA
PRIMAR,
VASILE RÎMBU

ASOCIAT
ASOCIAȚIA SINDROM DOWN
SUCEAVA

DIRECȚIA
FINANCIAR-CONTABILITATE ȘI
BUGET,
CARMEN GRECEANU

PREȘEDINTE,
RADU-FLORIN CUCUREZEAC

SERVICIUL BUGET,
SIMONA MAXIM

COORDONATOR DE PROIECT,
RADU-FLORIN CUCUREZEAC

VIZĂ CONTROL PREVENTIV,
VIOLETA MUSCĂ

RESPONSABIL FINANCIAR,
ANDREEA-ALEXANDRA ZAHARIA

VIZĂ DE LEGALITATE,
PAUL IFTIMIE

ÎNTOCMIT,
CONSILIER
SERVICIUL BUGET,
GABRIELA FARAON